|  |
| --- |
|  **CMS** |
|  | **CONVENTION SUR****LES ESPÈCES MIGRATRICES** | Distribution: GénéraleUNEP/CMS/COP12/Doc.26.214 juin 2017FrançaisOriginal : Anglais |

12ème SESSION DE LA CONFÉRENCE DES PARTIES

## Manille, Philippines, 23 - 28 octobre 2017

Point 26.2 de l’ordre du jour

## **DÉSIGNATION d’espÈces pour des actions concertÉes durant la pÉriode triennale 2018-2020**

*(Préparé par le Secrétariat)*

Sommaire:

Conformément aux dispositions de la résolution 11.13, le Secrétariat a fusionné les listes d’espèces désignées pour des actions concertées et pour des actions en coopération durant la période triennale 2015-2017 en une seule liste, comme base pour les délibérations de la 12e session de la Conférence des Parties concernant les espèces qui seront désignées pour des actions concertées durant la période triennale 2018-2020.

Le présent document résume aussi les propositions d’actions concertées qui ont été remises pour examen à la 12e session de la Conférence des Parties.

## **DÉSIGNATION d’ESPÈCES pour des actions concertÉes**

## **durant la PÉRIODE TRIENNALE 2018-2020**

Contexte

1. Les actions concertées ont été créées en 1991 par la résolution 3.2, qui a demandé au Secrétariat et au Conseil scientifique d’encourager et d’aider les Parties à entreprendre de telles actions pour appliquer les dispositions de la Convention, et a engagé un processus par le biais duquel chaque session de la Conférence des Parties recommande des initiatives bénéficiant à un certain nombre d’espèces sélectionnées inscrites à l’Annexe I de la CMS.
2. Les actions en coopération ont été créées en 1997 par la recommandation 5.2, pour répondre aux limites concrètes du nombre d’accords qui peuvent être élaborés et mis en œuvre simultanément pour la longue liste d’espèces inscrites à l’Annexe II de la CMS. La recommandation a encouragé les Parties à entreprendre des actions en coopération pour améliorer l’état de conservation de certaines espèces ou populations d’espèces pertinentes inscrites à l’Annexe II de la CMS, permettant ainsi des actions relativement rapides, soit en lieu et place d’un accord, soit comme précurseur d’un accord.
3. Les 10e et 11e sessions de la Conférence des Parties à la CMS (COP10 et COP11) ont examiné les processus d’action concertée et d’action en coopération (voir les documents [PNUE/CMS/Conf.10.36](http://www.cms.int/sites/default/files/document/doc_36_measures_app_ii_f_0.pdf) et [PNUE/CMS/COP11/Doc.22.4](http://www.cms.int/sites/default/files/document/COP11_Doc_22_4_F.pdf) pour plus de détails). Par la [Résolution 10.23](http://www.cms.int/sites/default/files/document/10_23_concerted_f_0_0.pdf) et la [Résolution 11.13](http://www.cms.int/sites/default/files/document/Res_11_13_Actions_concert%C3%A9es_et_en_coop%C3%A9ration_F.pdf), la Conférence des Parties a adopté une série de décisions visant à renforcer l’efficacité de ces processus. Tout particulièrement, la COP11 a décidé de consolider les deux processus d’action concertée (habituellement pour un certain nombre d’espèces sélectionnées inscrites à l’Annexe I de la CMS) et d’action en coopération (habituellement pour un certain nombre d’espèces sélectionnées inscrites à l’Annexe II de la CMS) dans un seul processus d’actions concertées.
4. Pour mener à bien cette consolidation, toutes les propositions qui seront faites par la COP12 et ultérieurement devront concerner uniquement des actions concertées. Le mécanisme d’action concertée s’appliquera aux espèces inscrites à l’Annexe I et à l’Annexe II de la CMS, et son champ d’application sera élargi pour inclure tous les types d’activités auparavant réalisées dans le cadre d’actions en coopération, ainsi que tous les types d’activités habituellement entreprises dans le cadre d’actions concertées. Le mécanisme d’action en coopération en tant que tel cessera d’exister.
5. Les espèces auparavant désignées pour des actions en coopération, mais pour lesquelles aucune action n’a encore été entreprise, seront transférées vers une nouvelle liste unifiée d’actions concertées. Cette liste sera transmise au Conseil scientifique et à la Conférence des Parties pour examen, afin de déterminer si chacune de ces espèces devrait rester sur la liste ou être supprimée de cette liste.
6. Les projets et initiatives déjà commencés comme actions en coopération, en application de décisions antérieures de la Conférence des Parties, se poursuivront sans changement. Ils feront cependant l’objet d’un examen du Conseil scientifique et de la Conférence des Parties. Cet examen pourra conclure, entre autres, que les objectifs d’une activité donnée ont été atteints et que cette activité est maintenant achevée, ou au contraire, qu’une activité devrait continuer dans le cadre du mécanisme unifié d’actions concertées (et redésignées en conséquence).

Consolidation des listes d’espèces désignées pour des actions concertées et en coopération

1. Conformément aux dispositions de la résolution 11.13, le Secrétariat a fusionné les listes d’espèces désignées pour des actions concertées et pour des actions en coopération durant la période triennale 2015-2017 dans une seule liste, comme base pour les délibérations de la COP12 concernant les espèces qui seront désignées pour des actions concertées durant la période triennale 2018-2020. Cette liste consolidée figure dans l’Annexe 1 au présent document.
2. La liste consolidée devrait être examinée à la 2ème réunion du comité de session du Conseil scientifique, qui pourra formuler des recommandations à la COP12 indiquant si chaque espèce figurant sur la liste devrait être désignée pour des actions concertées durant la période triennale 2018-2020 et, par conséquent, devrait être maintenue sur la liste ou supprimée de cette liste. La liste, telle que révisée et décidée à la COP12, figurera en annexe à la résolution 12.[xx] sur les actions concertées, comme liste d’espèces désignées pour des actions concertées durant la période triennale 2018-2020 (voir UNEP/CMS/COP12/Doc.26.1).

Propositions d’actions concertées

1. La résolution 11.13 encourage lesParties à faire en sorte que toutes les initiatives pour entreprendre des actions concertées fournissent des précisions sur les résultats de conservation et les résultats institutionnels attendus, ainsi que sur les délais impartis pour atteindre ces résultats. Elle recommande aussi que les propositions de futures décisions énumérant des actions concertées fournissent des précisions sur certains éléments d’information standards inclus dans la résolution.
2. Conformément à ces dispositions, les Parties et d’autres parties prenantes ont préparé et remis des propositions d’actions concertées, pour examen à la COP12. Les déclarations d’appui sont disponibles dans des documents distincts (UNEP/CMS/COP12/Doc.26.2.x).
3. Parmi les propositions remises, cinq d’entre elles (Anguille européenne, Ange de mer, raies du genre Mobula, Requin-baleine et Grande outarde asiatique) concernent des espèces non désignées actuellement pour des actions concertées ou en coopération.
4. Dans le cas des anges de mer, cette espèce n’est pas encore inscrite aux annexes de la CMS, bien qu’une proposition d’inscription de cette espèce à l’annexe I et à l’annexe II de la CMS ait été remise à la COP12, pour examen. Une désignation éventuelle de cette espèce pour des actions concertées est donc subordonnée à la décision de la COP12 d’inscrire ou non cette espèce dans au moins une annexe de la CMS.
5. Trois propositions visent des espèces (Dauphin à bosse de l’Atlantique) ou populations d’espèces (cachalots du Pacifique tropical Pacific oriental, et baleines à bosse de la mer d’Arabie) qui sont désignées actuellement pour des actions concertées. Pour ces espèces ou populations, les propositions ont pour objectif de définir l’action de conservation à entreprendre dans le cadre de la désignation actuelle.
6. Il est prévu que la 2ème réunion du comité de session du Conseil scientifique formule des recommandations à la Conférence des Parties sur le bien-fondé de la désignation des espèces pour des actions concertées, selon qu’il convient, et sur les activités proposées.
7. Il est prévu que la COP12 prenne des décisions concernant la désignation d’espèces pour des actions concertées et l’approbation des activités de conservation proposées. Les espèces désignées qui ne sont pas déjà incluses dans la liste seront ajoutées à la liste des espèces désignées pour des actions concertées, qui figure dans l’annexe à la résolution 12.[xx] sur les actions concertées.

Actions recommandées :

1. Il est recommandé à la Conférence des Parties de:
2. Examiner et finaliser la liste d’espèces désignées pour des actions concertées durant la période triennale 2018-2020, contenue dans l’Annexe I;
3. Examiner les propositions d’actions concertées et prendre des décisions concernant l’approbation ou le rejet de chaque proposition.

**ANNEXE 1**

**PROJET DE LISTE DES ESPÈCES DÉSIGNÉEs**

**POUR DES ACTIONS CONCERTÉES EN 2018-2020**

| Espèce (nom scientifique) | Espèce (nom commun) | Instrument de la CMS | L’aire de répartition sous mandat de protection CMS est-elle couverte en totalité par un instrument CMS? (O/N) | Année d’adoption  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |
| **AVES**  |
|  |
| (ORDRE) SPHENISCIFORMES |
| (Famille) *Spheniscidae* |
| *Spheniscus humboldti* | Manchot de Humboldt | - | Non | COP6 (1999) |
|  |
| PROCELLARIIFORMES |
| *Procellariidae* |
| *Puffinus mauretanicus* | Puffin des Baléares | ACAP (depuis 2012) | Oui | COP8 (2005) |
|  |
| PELECANIFORMES |
| *Pelecanidae* |
| *Pelecanus crispus* | Pélican frisé | Accord sur les oiseaux d’eau d’Afrique-Eurasie (en vigueur depuis 1999) | Non | COP9 (2008) |
|  |
| ANSERIFORMES |
| *Anatidae* |
| *Anser cygnoides* | Oie cygnoïde | - | Non | COP9 (2008) |
| *Anser erythropus* | Oie naine | Plan d’action (adopté en 2008) dans le cadre de l’Accord sur les oiseaux d’eau d’Afrique-Eurasie (en vigueur depuis 1999) | Non | COP5 (1997) |
| *Marmaronetta angustirostris* | Marmaronette marbrée | Accord sur les oiseaux d’eau d’Afrique-Eurasie (en vigueur depuis 1999) ; Itinéraireaérien d’Asie centrale | Oui | COP9 (2008) |
| *Aythya nyroca* | Fuligule nyroca | Plan d’action (adopté en 2005) dans le cadre de l’Accord sur les oiseaux d’eau d’Afrique-Eurasie (en vigueur depuis 1999) ;Itinéraire aérien d’Asie centrale | Oui | COP6 (1999) |
| *Oxyura leucocephala* | Erismature à tête blanche | Accord sur les oiseaux d’eau d’Afrique-Eurasie (en vigueur depuis 1999) ; Itinéraire aérien d’Asie centrale | Oui | COP4 (1994) |
|  |
| FALCONIFORMES |
| *Falconidae* |
| *Falco cherrug* | Faucon sacre | MdE des rapaces (en vigueur depuis 2008) | Non | COP10 (2011) |
|  |
| GRUIFORMES |
| *Otididae* |
| *Chlamydotis undulata* (uniquement populations d’Afrique du Nord-Ouest) | Outarde houbara | -  | Non | COP3 (1991) |
| *Rallidae* |
| *Crex crex* | Râle des genêts | Plan d’action (adopté en 2005) dans le cadre de l’Accord sur les oiseaux d’eau d’Afrique-Eurasie (en vigueur depuis 1999) | Non | COP5 (1997) |
|  |
| CHARADRIIFORMES |
| *Scolopacidae* |
| *Calidris canutus rufa* | Bécasseau maubèche | - | Non | COP8 (2005) |
| *Calidris pusilla* | Bécasseau semipalmé | - | Non | 1979 |
| *Calidris tenuirostris* | Grand Bécasseau Maubèche | Accord sur les oiseaux d’eau d’Afrique-Eurasie (en vigueur depuis 1999);Itinéraire aérien d’Asie centrale | Non | COP11 (2014) |
| *Numenius**madagascariensis* | Courlis de Sibérie | - | Non | COP10 (2011) |
| *Numenius tahitiensis* | Courlis d’Alaska | - | Non | COP10 (2011) |
| *Limosa lapponica* | Barge rousse | Accord sur les oiseaux d’eau d’Afrique-Eurasie (en vigueur depuis 1999) ;Itinéraire aérien d’Asie centrale | Non | 1979 |
|  |
| PASSERIFORMES |
| *Hirundinidae* |
| *Hirundo atrocaerulea* | Hirondelle bleue | - | Non | COP6 (1999) |
|  |
| GALLIFORMES |
| *Phasianidae* |
| *Coturnix coturnix coturnix* | Caille des blés | - | Non | COP5 (1997) |
|  |
| **MAMMALIA (AQUATIQUES)** |
|  |
| CETACEA |
| *Iniidae* |
| *Inia geoffrensis* | Dauphin de l’Amazone | - | Non | COP3 (1991) |
| *Monodontidae* |
| *Delphinapterus leucas* | Bélouga | - | Non | 1979 |
| *Monodon monoceros* | Narval | - | Non | COP10 (2011) |
| *Physeteridae* |
| *Physeter macrocephalus* | Cachalot | ACCOBAMS (en vigueur depuis 2001); MdE des cétacés du Pacifique (en vigueur depuis 2006) | Non | COP7 (2002) |
| *Platanistidae* |
| *Platanista gangetica gangetica* | Ganges River Dolphin | - | Non | COP9 (2008) |
| *Pontoporiidae* |
| *Pontoporia blainvillei* | Plataniste du Gange | - | Non | COP5 (1997) |
| *Delphinidae* |
| *Sousa teuszii* | Dauphin du Cameroun | MdE des mammifères aquatiques d’Afrique de l’Ouest (en vigueur depuis 2008) | Oui | COP9 (2008) |
| *Sousa chinensis* | Dauphin à bosse du Pacifique, Dauphin blanc de Chine | MdE des cétacés du Pacifique (en vigueur depuis 2006) | Non | COP7 (2002) |
| *Sotalia fluviatilis* | Sotalia, Dauphin de l’Amazone  | - | Non | COP3 (1991) |
| *Sotalia guianensis* | Dauphin de Guyane | - | Non | COP3 (1991) |
| *Lagenorhynchus obscurus*  | Dauphin obscur | MdE des mammifères aquatiques d’Afrique de l’Ouest (en vigueur depuis 2008); MdE des cétacés du Pacifique (en vigueur depuis 2006) | Non | COP6 (1999) |
| *Lagenorhynchus australis* | Dauphin de Peale | - | Non | COP6 (1999) |
| *Tursiops aduncus* | Grand dauphin de l’océan Indien | MdE des cétacés du Pacifique (en vigueur depuis 2006) | Non | COP7 (2002) |
| *Stenella attenuata* (uniquement les populations du Pacifique tropical Est et d’Asie du Sud-Est) | Dauphin tacheté pantropical | MdE des mammifères aquatiques d’Afrique de l’Ouest (en vigueur depuis 2008) ; MdE des cétacés du Pacifique (en vigueur depuis 2006) | Non  | COP7 (2002) |
| *Stenella longirostris* (uniquement les populations du Pacifique tropical Est et d’Asie du Sud-Est) | Dauphin de Spinner | MdE des mammifères aquatiques d’Afrique de l’Ouest (en vigueur depuis 2008); MdE des cétacés du Pacifique (en vigueur depuis 2006) | Non | COP7 (2002) |
| *Lagenodelphis hosei*  (uniquement populations d’Asie du Sud-Est) | Dauphin de Fraser | MdE des mammifères aquatiques d’Afrique de l’Ouest (en vigueur depuis 2008); MdE des cétacés du Pacifique (en vigueur depuis 2006) | Non | COP7 (2002) |
| *Orcaella brevirostris* | Dauphin de l’Irrawaddy | MdE des cétacés du Pacifique (en vigueur depuis 2006) | Non | COP7 (2002) |
| *Cephalorhynchus commersonii* (uniquement population d’Amérique du Sud) | Dauphin de Commerson | - | Non | COP6 (1999) |
| *Cephalorhynchus eutropia* | Dauphin du Chili | - | Non | COP6 (1999) |
| *Orcinus orca* | Epaulard ou Orque | ACCOBAMS (en vigueur depuis 2001); ASCOBANS (en vigueur depuis 1994/2008);MdE des cétacés du Pacifiques (en vigueur depuis 2006); MdE des mammifères aquatiques d’Afrique occidentale (en vigueur depuis 2008) | Non | COP10 (2011) |
| *Ziphiidae* |
| *Ziphius cavirostris* (sous-population méditerranéene seulement) | Ziphius, Baleine bécune de Cuvier  | ACCOBAMS (en vigueur depuis 2001) | Oui | COP11 (2014) |
| *Balaenopteridae* |
| *Balaenoptera borealis* | Rorqual boréal | ACCOBAMS (en vigueur depuis 2001); MdE des cétacés du Pacifique (en vigueur depuis 2006) | Non | COP7 (2002) |
| *Balaenoptera physalus* | Rorqual commun | ACCOBAMS (en vigueur depuis 2001) ; MdE des cétacés du Pacifique (en vigueur depuis 2006) | Non | COP7 (2002) |
| *Balaenoptera musculus* | Baleine bleue | ACCOBAMS (en vigueur depuis 2001) ; MdE des cétacés du Pacifique (en vigueur depuis 2006) | Non | COP7 (2002) |
| *Megaptera novaeangliae* | Mégaptère | ACCOBAMS (en vigueur depuis 2001) ; MdE des cétacés du Pacifique (en vigueur depuis 2006) | Non | COP7 (2002) |
| *Balaenidae* |
| *Eubalaena australis* | Baleine franche australe | MdE des cétacés du Pacifique (en vigueur depuis 2006) | Non  | COP7 (2002) |
| *Eubalaena glacialis* | Baleine de Biscaye, baleine franche | - | Non | 1979 |
| *Eubalaena japonica* | Baleine franche du Pacifique Nord | - | Non | 1979 |
|  |
| CARNIVORA |
| *Mustelidae* |
| *Lontra felina* | Loutre de mer | - | Non | COP6 (1999) |
| *Lontra provocax* | Loutre du Chili | - | Non | COP6 (1999) |
| *Phocidae* |
| *Monachus monachus* | Phoque moine de Méditerranée | MdE du phoque moine (en vigueur depuis 2007; mais ne couvrant que les populations de l’Atlantique Est) | Non | COP4 (1994) |
| *Phocoenidae* |
| *Phocoena spinipinnis* | Marsouin de Burmeister | - | Non | COP6 (1999) |
| *Phocoena dioptrica* | Marsouin à lunettes | - | Non | COP6 (1999) |
| *Neophocaena phocaenoides* | Marsouin aptère | - | Non | COP7 (2002) |
|  |
| SIRENIA |
| *Trichechidae* |
| *Trichechus senegalensis* | Lamentin Ouest-Africain | MdE des mammifères aquatiques d’Afrique de l’Ouest (en vigueur depuis 2008) | Oui | (COP9) 2008 |
| *Trichechus inunguis* | Lamantin de l’Amazone | - | Non | COP7 (2002) |
| *Ursidae* |
| *Ursus maritimus* | Ours polaire | - | Non | COP11 (2014) |
|  |
| **MAMMALIA (TERRESTRIAL)** |
|  |
| CHIROPTERA |
| *Vespertilionidae* |
| *Miniopterus schreibersii* (populations d’Afrique et d’Europe) | Minioptère de Schreibers | EUROBATS (en vigueur depuis 1994) | Non | COP8 (2005) |
| *Molossidae* |
| *Otomops martiensseni* (uniquement populations d’Afrique) | Molosse oreillard | - | Non | COP8 (2005) |
| *Otomops madagascariensis*(Auparavant inclus dans Otomops martiensseni) | Molosse oreillard de Madagascar | - | Non | COP8 (2005) |
| *Pteropodidae* |
| *Eidolon helvum* (uniquement populations d’Afrique) | Roussette paillée africaine | - | Non | COP8 (2005) |
|  |
| CARNIVORA |
| *Felidae* |
| *Uncia uncia* | Panthère des neiges | - | Non | COP7 (2002) |
| *Acinonyx jubatus* (sauf populations du Botswana, de Namibie & du Zimbabwe) | Guépard | - | Non | COP9 (2008) |
| *Canidae* |
| *Lycaon pictus* | Cynhyène | - | Non | COP9 (2008) |
|  |
| PROBOSCIDEA |
| *Elephantidae* (uniquement la population d’Afrique centrale) |
| *Loxodonta africana* | Eléphant de savane d’Afrique | MdE de l’éléphant d’Afrique de l’Ouest (en vigueur depuis 2005) | Non | COP6 (1999) |
| *Loxodonta cyclotis*(Auparavant inclus dans *Loxodonta Africana*) | Eléphant de forêt d’Afrique | - | Non | COP6 (1999) |
|  |
| PERISSODACTYLA |
| *Equidae* |
| *Equus hemionus*Comprend *Equus onager* | Âne sauvage d’Asie | - | Non | COP8 (2005) |
|  |
| ARTIODACTYLA |
| *Camelidae* |
| *Camelus bactrianus* | Chameau de Bactriane | - | Non | COP8 (2005) |
| *Bovidae* |
| *Bos grunniens* | Yack sauvage | - | Non | COP8 (2005) |
| *Addax nasomaculatus* | Addax au nez tacheté | Plan d’action | Oui | COP3 (1991) |
| *Nanger dama*(auparavant inscrit sous *Gazella dama*) | Gazelle dama | Plan d’action | Oui | COP4 (1994) |
| *Gazella dorcas* (uniquement populations d’Afrique du Nord-Ouest) | Gazelle dorcas | Plan d’action | Oui | COP3 (1991) |
| *Gazella leptoceros* | Gazelle leptocère | Plan d’action | Oui | COP3 (1991) |
| *Gazella subgutturosa* | Gazelle à goitre | - | Non | COP8 (2005) |
| *Oryx dammah* | Oryx algazelle | Plan d’action | Oui | COP4 (1994) |
| *Eudorcas rufifrons* | Gazelle à front roux | - | Non | COP11 (2014) |
| *Procapra gutturosa* | Gazelle de Mongolie | - | Non | COP8 (2005) |
| *Ammotragus lervia* | Mouflon de Barbarie | - | Non | COP10 (2011) |
| *Ovis ammon* | Mouflon d’Asie | lnitiative pour les mammifères d'Asie centrale | Non | COP10 (2011) |
| *Kobus kob leucotis* | Cobe de Buffon | - | Non | COP11 (2014) |
|  |
| **REPTILIA (TORTUES MARINES)** |
|  |
| *-----* | Tortues marines | MdE de l’IOSEA (en vigueur depuis 2001 couvrant l’océan Indien et l’Asie du Sud-Est) et le MdE de la côte atlantique de l'Afrique (en vigueur depuis 1999 couvrant l’Afrique de l’Ouest) | Non | COP3 (1991) |
|  |
| **PISCES** |
|  |
| ACIPENSERIFORMES |
| *Acipenseridae* |
| *Huso huso* | Grand esturgeon, bélouga | - | Non | COP6 (1999) |
| *Huso dauricus* | Esturgeon Kaluga | - | Non | COP6 (1999) |
| *Acipenser baerii baicalensis* | Esturgeon sibérien du lac Baïkal | - | Non | COP6 (1999) |
| *Acipenser gueldenstaedtii* | Esturgeon russe, Osciètre | - | Non | COP6 (1999) |
| *Acipenser medirostris* | Esturgeon vert | - | Non | COP6 (1999) |
| *Acipenser mikadoi* | Esturgeon de Sakhaline | - | Non | COP6 (1999) |
| *Acipenser naccarii* | Esturgeon de l’Adriatique, esturgeon italien | - | Non | COP6 (1999) |
| *Acipenser nudiventris* | Esturgeon nu | - | Non | COP6 (1999) |
| *Acipenser persicus* | Esturgeon perse | - | Non | COP6 (1999) |
| *Acipenser ruthenus* (uniquement population du Danube) | Esturgeon du Danube | - | Non | COP6 (1999) |
| *Acipenser schrenckii* | Esturgeon de l’Amour | - | Non | COP6 (1999) |
| *Acipenser sinensis* | Esturgeon chinois | - | Non | COP6 (1999) |
| *Acipenser stellatus* | Esturgeon étoilé | - | Non | COP6 (1999) |
| *Acipenser sturio* | Esturgeon d’Europe | - | Non | COP6 (1999) |
| *Pseudoscaphirhynchus kaufmanni* | Grand esturgeon de l’Amou-Darya | - | Non | COP6 (1999) |
| *Pseudoscaphirhynchus hermanni* | Petit esturgeon de l’Amou-Darya | - | Non | COP6 (1999) |
| *Pseudoscaphirhynchus fedtschenkoi* | Nez-pelle du Syr-Darya | - | Non | COP6 (1999) |
| *Psephurus gladius* | Poisson spatule chinois, esturgeon blanc | - | Non | COP6 (1999) |